



НАША ЦЕРКВА



Видання благословив Архієпископ і Митрополит Києва - Матері міст Руських, Галицький, Патріарх всієї Русі-України, Свято-Успенських Києво-Печерської та Почаївської Лавр Священноархімандрит ФІЛАРЕТ

Релігійний додаток часопису "БОРИСТЕН"

---№ 12 (184)---

Відтепер «Наша Церква»

Дорогі друзі, чергове число бюлетеня «Наша Церква - Київський Патріархат», котре Ви тримаєте в руках унікальне. Хоча б тому що замість звичної назви він тепер називається «Наша Церква». Майже 16 років виходу в світ, сто вісімдесят три номери - такий шлях подолав релігійний додаток журналу «Бористен» «Наша Церква - Київський Патріархат».

За цей час видання у певній мірі виконувало ті завдання, котрі на нього поклалися. А саме інформування читачів про ситуацію в УПЦ КП, розвінчування брехні та наклепів з боку недругів Церкви. В першу чергу оточення Московського Патріархату і його філії УПЦ МП. Ми розповідали про непросту ситуацію в Українському Православ'ї в діаспорі, про благодійницькі акції вірних УПЦ КП по обидва боки океану.

А ще своїми публікаціями ми засвідчували, що незважаючи на історичну конфесійну відмінність, українці єдина нація, котра нікому не дозволить бути господарями у власному домі. Тим більш на духовній ниві. Саме цьому присвячена постійна рубрика нашого видання «З життя братньої Церкви», яка присвячена діяльності Української Греко-Католицької Церкви.

Ми не прагнемо прискорити хід історії, не висуваємо ніяких екуменістичних гасел, тим більш не намагаємося просувати прозелітизм. Ми хочемо одного, аби наїзники усіх відтінків зрозуміли: українців вже ніколи не розбити, вони єдині, хоч, у своїх молитвах можуть славити різних предстоятелів Христової Церкви.

Ми стали свідками справді історичних подій Помісної Православної Церкви України реальність. І в цій вікопомній події є її

маленька цеглинка, котру заклала наша редакція, читацький та авторський актив. А тому щиро здоровимо усіх тих, хто є серед наших приятелів з цієї вікопомною подією! І ще поява ПЦУ зобов'язує нас внести корективи у назву бюлетеня. Адже УПЦ КП вже стало історією, духовність нашого народу має перебувати рід опікою іншого церковного утворення. Ми ж видавці релігійного бюлетеня, а так само сподіваємося читачі, найбільше цінуємо що нарешті наш народ має таку свою, рідну Українську Церкву. А тому назва «Наша Церква» найповніше, як нам здається, відповідатиме головному сенсу діяльності ПЦУ. І ще про один важливий аспект такої справи. Через атеїстичне минуле чимала частина населення України особливо на Сході дуже погано орієнтується в міжконфесійних стосунках, погано уявляє взагалі церковний устрій та канони. Це вміло використовують вороги українського народу. Так вірних ПЦУ вони називають розкольниками, всіляко вкладаючи негативний зміст у це поняття. А вірних УГКЦ називають поляками та єзуїтами, оголошуючи ворогами України та православ'я. Існує ще безліч інсинуації та наклепів з боку наших ворогів, аби поглибити велику історичну прикрість для українців: відмінність між Сходом і Заходом.

Отож, ми прагнемо одного, шануючи та зберігаючи традиції обох українських Церков, множити духовність нашого народу, сприяти становлення справді незалежної та заможної держави Україна.

**Фідель Сузоніс,
письменник, редактор
журналу "Бористен"**



ДОРОГІ ДРУЗИ! НАШІ ЖЕРТВОДАВЦІ!

Прийміть наші найщиріші вітання з Новим роком та Різдвом Христовим. Нехай ці свята – вісники оновлення, мрій і сподівань – принесуть Вам і Вашій родині добро, мир і достаток. Бажаємо, щоб у новому році Ви зробили все те, про що так давно мріяли. Віримо, що у Новому році Ви відчуєте турботу з боку колег, тепло друзів та близьких. Щастя Вам, міцного здоров'я, здійснення найзаповітніших бажань. З Новим Роком і Різдвом Христовим!

Як не гірко, але мусимо зазначити що московська агресія проти України не вщухає. А тому надзвичайно шляхетний вчинок, вже вкотре здійснив **отець Олексій Лімонченко з Каліфорнії**. Щедрий княжий дар на допомогу жертвам Донбасу він здійснив з нагоди одинадцяті річниці упокоєння його мами Євдокії та Архієпископа Всеволода.

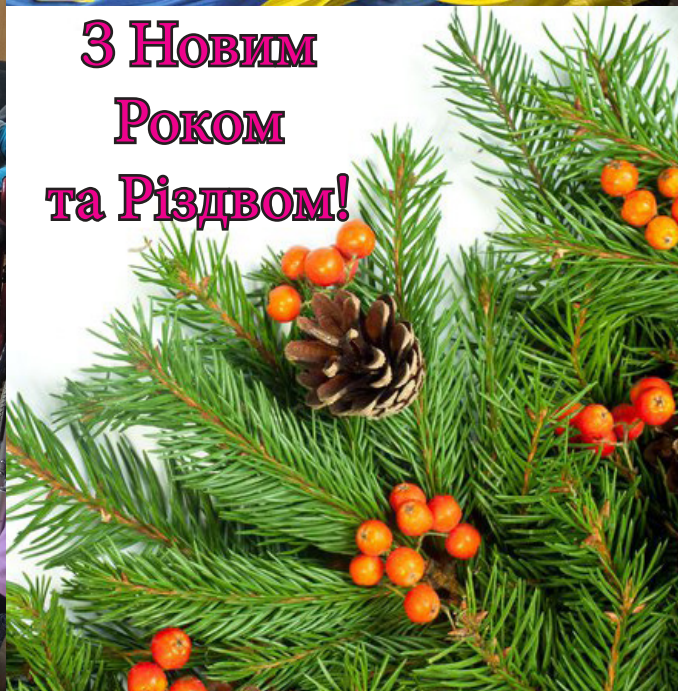
Щодня на Донбасі гинуть наші захисники. Наш святий обов'язок підтримати їх у різний спосіб. І тому ми сердечно вдячні **пану Василю Стану (Boston, MA.)**, родині **Боголюба та Світлани Свириденко (Shelton, CT.)** та добродію **Петру Кутаєстому (Livonia, MI.)**, котрі замовили продовольчі пакети для наших захисників, а також не забули про рідних героїв. Веселі різдвяні свята допоможе нам зробити для сиріт Дніпра добродієць Олександр Власенко з Флориди.

Миру Вам і добра, дорогі жертводавці!

Влас. інформ.



**З Новим
Роком
та Різдвом!**





Різдвяне послання митрополита Київського і всієї України Епіфанія

*Дорогі браття і сестри!
Христос народився!
Славимо Його!*

Такі короткі й прості слова цього нашого традиційного християнського вітання, але наскільки глибоким змістом наповнені вони, адже засвідчують нашу віру в те, що обітниця Божа справдилася, Спаситель світу воістину з'явився, друга Особа Пресвятої Тройці – предвічний Син Божий – народився від Духа Святого і Марії Діви, ставши також і Сином Людським. «Немовля народилося нам – Син даний нам» (Іс. 9: 6), – пророкує святий Ісаїя, вказуючи, що народження Ісуса Христа відбулося саме для нас.

Цю ж думку пояснює і святий Григорій Богослов, кажучи про народження Спасителя: «Він з'являється заради нас, народившись, щоб як Він дав нам буття, так Він і дарував нам блаженне буття... Ось, що ми святкуємо, ось, що ми прославляємо цього дня: пришестя Бога до людей для того, щоб нам переселитися або, краще, повернутися до Бога..., щоб, відклавши стару людину, зодягнутися в нову (Еф. 4: 22 – 24), і як вмерли ми в Адамі, так ожили у Христі (1 Кор. 15: 22), з Христом і народжуючись, і розпинаючись, і погребуючись, і піднімаючись».

Через гріхопадіння наших прабатьків зло, тління і смерть увійшли в саму людську природу, пошкодивши її. Тому людина, створена Богом для блаженного вічного буття, через відступлення від Творця стала підвладною стражданням і смерті, визволитися від яких власними силами не здатна. Чому не здатна? Тому, що не сама себе людина створила і не своєю волею з'явилася у бутті, але є творінням Божим і Його волею створена з пороку земного. Таким чином, без Бога не може людина очиститися від влади гріха, і тому потребує Спасителя – Того, Хто визволяє її від рабства злу, Того, Хто відновлює її природу, Того, Хто повертає її до єдності з Творцем.

Предвічний Бог став людиною і, як пророкував святий Ісаїя, «узав на Себе наші немочі, і поніс наші хвороби [...], ранами Його ми зцілилися» (Іс.



53: 4, 5). Саме тому радіють небеса і земля, саме тому славословлять ангели та втішаються люди, адже прийшов Переможець смерті, народився Спаситель, Який відроджує нас для життя вічного. Ми знаємо, що Господь Ісус Христос звершив все необхідне для спасіння всіх людей, але від кожного з нас особисто залежить, чи приймаємо ми цей дар вічного життя, приготовлений для нас. Тому свято Різдва Христового – це не лише нагадування нам про давні історичні події у Вифлеємі Юдейському, це не лише нагода для добрих мрій і побажань, для спілкування з рідними й близькими, для подарунків та веселощів.



Різдво Христове – це особистий заклик до кожного дати своїм життям відповідь на все те, що Спаситель зробив для нас.

У чому полягає ця відповідь? У виконанні волі Божої, викладеної для нас у двох заповідях: «Полюби Господа Бога твого всім серцем твоїм і всією душею твоєю, і всією думкою твоєю [...], а ближнього твого – як самого себе» (Мф. 22: 37 – 39). Гріх розділяє, а любов – єднає. Гріх відділив людину від Бога, гріх робить нас чужими одне одному, а любов відкриває для нас єднання між собою в добрі та правді, любов повертає нас до втраченої колись єдності з Небесним Отцем.

Тому в ці святкові дні, осмислюючи значення Різдва Христового, радіючи, що Син Божий народився «заради нас людей і заради нашого спасіння», маємо спонукати себе до виконання волі Божої, до викорінення зі своїх сердець ворожнечі, неправди та всього того, що віддаляє нас від Господа і від ближніх, всього того, що протилежне любові. Не легка ця справа, і не в одну мить досягається успіх, але саме для того і прийшов Спаситель світу, щоб допомогти нам у її звершенні, зміцнити нас у боротьбі з гріхом, дати силу перемогти диявола.

Дорогі брати і сестри! Всі ви знаєте, що 15 грудня 2018 року у Святий Софії Київській відбувся Об'єднавчий собор, який поклав основу для відновлення єдності українського православ'я. Двері нашої єдиної помісної Православної Церкви України відчинені для всіх, хто бажає разом у ній служити Богові та її народові.

Попереду багато спільної праці для зміцнення цієї єдності. Найперше маємо надалі підносити молитви за Церкву, за подолання ворожнечі та за примноження любові. Також і ми самі маємо відкласти минулі протистояння, відчуження і ворожнечу, бо лише через прощення одне одному ми можемо справді утвердити єдину помісну автокефальну Українську Православну Церкву. Пильнуймо: заклики до розпалювання ворожнечі чи до насильства відкидаймо, а те, що слугує любові та миру, – приймаймо. Щоразу, коли промовляємо слова молитви Господньої «прости нам провини наші, як і ми прощаємо винуватцям нашим», усвідомлюймо, що ми не повинні уподібнюватися немилосердному позичальнику з притчі, який упросив царя пробачити

йому великий борг, а сам не побажав значно менший борг пробачити ближньому своєму. **Дорогі браття і сестри!** У ці святкові дні сердечно вітаю всіх вас зі святом Різдва Христового, а також із Новим Роком. Вітаю Президента України Петра Порошенка, Верховну Раду України й Український уряд. Наші спільні теплі вітання передаємо Збройним силам України й усім нашим мужнім захисникам, які жертвовно захищають Батьківщину, підносимо до Бога свої молитви за них і просимо в Нього оберігати їх. Від Золотоверхого Києва надсилаємо також вітання і молитовні побажання тим, хто святкує народження Сина Божого в умовах окупації, в полоні чи несправедливому ув'язненні, і просимо в Господа для них підтримки та захисту.

У ці радісні дні подякуймо Господу нашому Ісусу Христу за всі Його благодіяння, виявлені до нас, до нашої Церкви й України. Нехай Все милостивий Бог простить усі наші гріхи вільні й невільні, утвердить єдину помісну автокефальну Українську Православну Церкву, дарує нашій державі перемогу та справедливий мир, благословить Україну й увесь український народ у 2019 році. Заради нас Син Божий у смиренні прийшов у світ, закликаючи кожного до миру, злагоди та єдності, щоб ми ходили дорогою правди і не піддавалися на оману. Зробімо все від нас залежне, щоб дати добру відповідь на цей заклик!

Христос народився!

Славімо Його!

Епіфаній,

Митрополит Київський і всієї України

Різдво Христове,

2018 / 2019 р.,

м. Київ





Приїом з нагоди державного свята Японії – Дня народження імператора

5 грудня 2018 р. з благословення Святійшого Патріарха Київського і всієї Руси-України Філарета Перший проректор Київської православної богословської академії прот. Олександр Трофимлюк і викладач КПБА свящ. Іван Сидор взяли участь в дипломатичному прийнятті посольства Японії з нагоди національного свята – Дня народження імператора.

Протоієрей Олександр Трофимлюк привітав Надзвичайного і Повноважного Посла Японії в Україні пана Шігекі Сумі з національним святом, передавши найкращі побажання від ректора КПБА митрополита Переяславського і Білоцерківського Епіфанія, а також побажав імператору міцного здоров'я, а японському народу всіляких успіхів на шляху розбудови процвітаючої держави.

Варто зазначити, що згідно Конституції Японії імператор є «символом Держави і єдності народу, здобувши свою позицію з волі народу, якому належить суверенна влада». Саме тому День народження імператора є національним святом і святкується всією японською нацією. Цього року імператор Японії святкуватиме свій 85-й День народження.

Офіційний захід відвідало багато поважних гостей: представники Уряду України, співробітники університетів та дослідницьких закладів, представники громадських організацій, дипломатичних місій та японських компаній, які спілкувались та обмінювались думками щодо подальшого поглиблення дружніх відносин між Україною та Японією.





ДУМКИ ПРО ВИБОРИ



**Колонка
Івана
Буртика
(США)**

Хоч до виборів часу ще багато, але хто починає рано і мудро, кінчає працю успішно. Сучасний стан. Існує понад триста партій в Україні - охоплюючи біля 50 до 55% всього електорату. Управних до голосування буде від 5 до 7 партій а, голоси прочих партій, будуть втратою для народу, бо олігархічна ліста, з помічю шахрайства та підкупства - буде перможною. Значить, ще 5 років більше того добра.

Політична ситуація. Температура західних партнерів завдяки Москві охолоджується. Польща, Мадярищина та Румунія, хоч не ворожі до України, але слухають скритої путінської пропаганди і створили натягнуту ситуацію. Якщо б не Американська рішучість вдержати коаліцію, то

Німеччина, Англія та Франція давно б стояли осторнь горячого огню. Хоч не відомо, яка буде політика США бо учора 30 січня обі Палати великою більшістю відкинули пропонувані праватні санкції проти росіян. Ну і Трамп у своєму наугараційному слові ні словом не згадав про Росію.

Що лишається зробити, щоб задемонструвати силу і волю народу? Повторення демонстрацією - зараз не коресно і не на часі. Нація зріла, мусить діяти зріло. ВИБОРИ, то не буде легко, але то є найбільше корисно і можливо уздоровити хвороблий стан. Як це зробити?

Перше треба попросити старших не сплямлених політиків, політологів, підприємців і не партійних на довшу конференцію, які повинні оформити ініціативну виборчу капанію. Мабуть перше будуть вибори президента а згодом до ВР. Кандидатів на президента і заступника, не буде легко підшукати, то мусить бути люди сильної волі, добрий оратор, безпартійний і справжній патріот, який повинен бути відомий у народі. Назвати цю групу вибранців Ініціативна група народу - зареєструвати її у ЦВК, як ВСЕНАРОДНЯ СИЛА, а тоді видати комунікат по всій Україні і за кордонами. Як провадити передвиборчу акцію, ви самі добре знаєте. Ми будемо допомагати інформувати всіх заробітчан за кордонами України, і допомагати щоб вийшли на вибори.



“Новини”

Російська інформаційна атака проти Митрополита Епіфанія

Кремлівські спецслужби, прикрившись ім'ям депутата Європейського Парламенту, намагалися у розмові спровокувати Предстоятеля Православної Церкви України.

Протягом минулих днів Блаженніший Митрополит Епіфаній отримав багато поздоровлень, в тому числі телефоном. Скориставшись цим російські спецслужби через так званих «пранкерів» (осіб, які у телефонній розмові видають себе за іншого) спробували вчинити інформаційну провокацію.

21 грудня 2018 року був здійснений дзвінок від імені Девіда Макалістера, голови Комітету закордонних справ Європейського Парламенту. Поступово під час розмови почали ставитися провокативні питання, зокрема про «захоплення Лаври», про підтримку тих чи інших кандидатів на виборах, про ставлення до «прав гомосексуалістів», тощо.

Митрополит Епіфаній висловлював ті самі думки, що і у всіх публічних виступах: Українська Церква виступає проти насильства і розпалення ворожнечі, вона відкрита до діалогу; ніякого «захоплення Лаври» не може бути, а розмови про «захоплення» мають на меті сіяти напругу в суспільстві. Церква дотримується біблійної позиції, визначаючи одностатеві стосунки як гріх, і цю думку поділяє більшість українського суспільства. Також Церква не втручається у політичний процес та не вказує своїм вірним, яких кандидатів чи партії слід підтримувати.

Протягом розмови у Митрополита Епіфанія з'явилося відчуття, що це

є провокація, тому він завершив її.



Раніше подібного роду провокації, організовані російськими спецслужбами, відбувалися неодноразово. З досвіду відомо, що не отримавши якихось вигідних для себе відповідей під час розмови, провокатори здійснюють монтаж запису, компонуючи окремі слова і фрази. Тому в разі, коли у медіа з'являться якісь фрагменти розмови, аудиторія повинна враховувати вищезазначене і не довіряти їм.

*Прес-центр Православної
Церкви України*



Патріарх Філарет у Тернополі звершив подячний молебень за об'єднання Українського Православ'я

У вівторок, 18 грудня, у храмі Воздвиження Чесного Хреста (Надставній церкві) у Тернополі Святійший патріарх Філарет звершив подячний молебень за об'єднання Українського Православ'я. Його Святості співслужили архієпископ Тернопільський і Кременецький Нестор, архієпископ Тернопільський і Бучацький Тихон, єпископ Тернопільський і Терехівський Павло, духовенство Православної Церкви України.

На подячній молитві за отримання Патріаршого і Синодального томосу про автокефалію та утворення Єдиної Помісної Православної Церкви в Україні був також Президент України Петро Порошенко, який перебував в області з робочою поїздкою, керівники міста та області, сотні мирян.

«Ми досягли в Україні відновлення української помісної православної автокефальної церкви. Цей акт має епохальне значення, бо за всю тисячолітню історію ми ніколи не мали визнаної автокефальної церкви. Ми боролися, нас перемагали, ми досягали і нашу перемогу відкидали. А сьогодні ми маємо визнану українську автокефальну церкву», – сказав він та зауважив, що нині представники всіх церков, які існували до цього часу в Україні – разом», – наголосив Патріарх Філарет, звертаючись до віруючих.

Він підкреслив, що це відбулося завдяки рішучості Вселенського Патріарха Варфоломія. «Він виявив велику мужність, що пішов на крок визнання української церкви. Також велика заслуга у цьому Президента України Петра Порошенка. І ми вам щиро вдячні за те що ви взяли на себе цей хрест і донесли до того місця, де ми одержали Томос», – зазначив Святійший.

«Без Божої допомоги цього точно не могло бути», – наголосив Петро Порошенко.

Президент зазначив, що за тисячолітню історію Української Церкви прихильники автокефалії зазнавали гоніння, гинули в московських тюрмах і ГУЛАГАХ. Але вони вірили, що постане Єдина Українська Церква. І от, минулої суботи, майже 40 тисяч людей 11 годин молилися і чекали завершення Собору на Софіївській площі. Коли

вони почули радісну звістку про створення Єдиної Церкви, на очах у людей з'явилися сльози радості.



Ще рік тому, за його словами, ми про це не могли й мріяти. Слово «томос» українці не знали, а деякі стверджували, що це відбудеться, але точно не при нашому житті. «І чому так сталося? Бо ми вірили! Це стало можливим завдяки його святості Патріарха Філарета. Де ще взяти яскравий приклад жертвності, коли особисті амбіції відкидаються задля справи церкви і держави?!», – пояснив Президент. Під час спілкування із присутніми у храмі Глава держави наголосив, що 15 грудня назавжди закарбується в історії незалежної України, адже цього дня народилася автокефальна помісна Православна церква України.



“Новини”

Вселенський Патріарх Варфоломій привітав і благословив новообраного Предстоятеля Помісної Церкви

Його Всесвятість Вселенський Патріарх Варфоломій у телефонній розмові з новообраним митрополитом Київським і всієї України Епіфанієм привітав його з обранням Предстоятелем Православної Церкви України та благословив, повідомили два джерела ВВС.

“Деякий час тому митрополит Епіфаній подзвонив до Патріарха Варфоломія повідомити про обрання і попросив благословення, той його благословив і привітав”, - розповів співрозмовник.

Це означає, що Вселенський Патріархат Варфоломій визнає об'єднавчий собор, який відбувся в столиці України.

15 грудня Об'єднавчий Собор у Києві обрав Предстоятелем Помісної Православної Церкви України митрополита Епіфанія. Цього ж дня єпископи затвердили Статут Церкви.

Прес-центр Православної Церкви України





Патріарх Філарет зустрівся з батьком полоненого моряка

5 грудня 2018 року Святійший Патріарх Філарет зустрівся з батьком військовополоненого моряка ВМС України Василя Сороки Віктором Сорокою. Віктор Сорока розповів Його Святості про зусилля, які він разом з іншими батьками докладає для того, щоб визволити своїх дітей з російських казематів. Від імені батьків усіх моряків Віктор Сорока звернувся до Патріарха Філарета з проханням піднести голос Церкви та закликати Кремль стати на законний шлях по відношенню до українських бранців.

Перший заступник Голови СУВД прот. Тарас Мельник, який був присутній на зустрічі, запевнив Віктора Сороку, а в його особі і всіх батьків моряків, що по усіх храмах України лунають молитви за їхній дітей – мужніх моряків.

Батько моряка говорить, що його сина Василя було поранено під час подій в Керченській протоці і поки що немає жодної інформації про стан його здоров'я.

- Окрім тих моряків, яким російський суд обрав запобіжний захід і яких бачили в суді, відомостей про інших наразі немає. По відношенню до наших двох Андріїв - матроса і мого сина старшого лейтенанта – нічого не відомо, до них не допускають адвокатів, - говорить пан Віктор.



Також напередодні з родинами військовополонених зустрівся Президент України. - Ми не йдемо на жодні компроміси і вимагаємо негайно звільнити наших моряків, - сказав Петро Порошенко.

Нагадаємо, у неділю 25 листопада українські військові кораблі здійснювали плановий перехід з порту Одеси до порту Маріуполь. Однак замість того, щоби забезпечити проходження Керченською протокою, російські диспетчери викликали кораблі ФСБ. Невдовзі російські прикордонні кораблі типу «Соболь», «Дон», «Мангуст» та «Суздалець» здійснили відверто агресивні дії проти кораблів ВМС ЗС України. Згодом командування Військово-морського флоту України підтвердило захоплення українських кораблів російськими спецпризначенцями.

28 листопада Суд окупованого Криму заарештував 24 захоплених у полон Росією українських моряків. Повний список заарештованих: Володимир Варімець, Сергій Цибізов, Андрій Оприско, Віктор Беспальченко, Володимир Терещенко, Роман Мокряк, Михайло Власюк, Сергій Попов, Юрій Будзило, Владислав Костишин, Богдан Головаш, Сергій Чуліба, Андрій Артеменко, Андрій Ейдер, Василь Сорока, Андрій Драч, Володимир Лісовий, В'ячеслав Зінченко, Андрій Шевченко, Юрій Без'язичний, Євген Семідоцький, Богдан Небилиця, Денис Гриценко та Олег Мельничук. Троє з них: Василь Сорока, Андрій Ейдер та Андрій Артеменко були поранені та прооперовані в лікарні Керчі.





Відбулася зустріч Блаженнішого Митрополита Епіфанія та Посла США пані Марі Йованович

20 грудня 2018 року Посол Сполучених Штатів Америки в Україні пані Марі Йованович зустрілася у Михайлівському Видубицькому монастирі з Предстоятелем Православної Церкви України Блаженнішим Митрополитом Епіфанієм.

Митрополит подякував Сполученим Штатам Америки за зусилля, спрямовані на захист свободи віросповідання в усьому світі, а відтак - за підтримку права православних в Україні на незалежну Церкву, згідно до власного вибору. Також Блаженніший Владика подякував за отримані раніше привітання і розповів про перші кроки в якості Предстоятеля.

Сторони обмінялися думками з низки питань, пов'язаних з практичними аспектами постання єдиної Помісної Церкви. На завершення Митрополит Епіфаній та пані Посол зробили фото на згадку.





“Наші свята”

Різдвяні традиції

Свято Різдва чекають з нетерпінням і дорослі, і малі. Воно приносить чимало радощів, веселощів та солодощів. Свято тішить своїм затишком, спокоєм та надіями на краще майбутнє. Та чи знаємо ми як його святкувати?



Розпочинається Різдво 6 січня – Святий Вечір. Цей день у всіх асоціюється із такою смачною стравою як кутя. Вона красується на столі серед ще 11 страв. Адже всі знають про те, що до Святої Вечері потрібно приготувати 12 страв. Кутя – окраса. Це – перша страва, яку їдять. Потім всі інші. У різних регіонах її готують то рідкою, то густою. Незмінними є горіхи (цілі або подрібнені), мед, мак, родзинки. Взагалі, кожна господиня може нафантазувати все, що забажає. Головна умова, щоб було смачно. Ці 12 страв – 12 місяців року. Звичайно, перша ложка куті дістається господарю дому.

Як відомо, на Святий Вечір прийнято збиратися родиною, не ходити в гості, бажано не запізнюватися на вечерю.

Прикмета говорить, якщо запізнитися на Святу Вечерю, то потім цілий рік запізнюватися будеш. Що ще ми знаємо про традиції святкування Різдва? Взагалі, з Різдрвом пов'язано багато народних прикмет. Якщо в перші три дні свята з'являється іній на деревах – буде добрий урожай хліба. Будуть гарні трави та хліб, якщо глибокий сніг. Якщо вночі багато зірок, це до гарного урожаю ягід. Весна буде холодною, якщо цей день теплий.

Символ цього свята – зелена ялинка. Зірка, яка зазвичай красується на верхівці дерева, – символ Віфлеємської зірки, що яскраво освічувала шлях волхвам до Ісуса Христа. Різнобарвні кульки, маленькі ангели, гірлянди, маленькі пастухи із свічками та ліхтариками нагадують свічки та ліхтарі, що світили у цю святу ніч Віфлеємським пастирям. І зараз ці вогні горять у кожному будинку.





Щоб свято було ще радіснішим та веселішим, родичі один одному кладуть подарунки під ялинку. Дітям вішають солодоші на ялинкові ялинки. У часи Київської Русі сільські хати до Різдва покривали свіжим сіном, соломкою ж стіл, зверху стелили скатертину та ставили страви. Це нагадує те, що Ісус народився не в хоробах, а у хліву, його поклали у ясла на соломку.

В цей день прийнято ввечері ходити з Віфлеємською зіркою із позолоченого паперу, прикрашеною ліхтариком. З нею ходили по селу та співали різдвяні пісні. Це називається колядуванням. Колядувати можуть діти, дорослі парубки та дівчата. У різних регіонах колядують не в однаковий час: де вже на Святий Вечір, десь – першого дня на Різдва, десь – надругий день після свят.

Мабуть, найвідомішою колядкою для українців є пісня “Добрий вечір тобі!”

*Добрий вечір тобі, пане господарю,
радуїся,*

*Ой, радуїся, земле, Син Божий
народився.*

*Застеляйте столи, та все
килимами, радуїся,*

*Ой, радуїся, земле, Син Божий
народився.*

*Та кладіть калачі з ярої пшениці,
радуїся,*

*Ой, радуїся, земле, Син Божий
народився.*

*Бо прийдуть до тебе три празники
в гості, радуїся,*

*Ой, радуїся, земле, Син Божий
народився.*

*А перший же празник: Рождество
Христове, радуїся,*

*Ой, радуїся, земле, Син Божий
народився.*

*А другий же празник: Святого
Василя, радуїся,*

*Ой, радуїся, земле, Син Божий
народився.*

*А третій же празник: Святе
Водохреща, радуїся,*

*Ой, радуїся, земле, Син Божий
народився.*

Хлопці та дівчата ходили колядувати окремо: хлопці з дзвоником та «зіркою», дівчата мали із собою ліхтар у вигляді місяця чи зірки, адже ходили колядувати ввечері, в хату не заходили, колядували на дворі. Хлопці ж співали під образами, сідали до столу, але ненадовго: вклонялися господарям та гостям і вирушали далі.

У цей день також прийнято миритися з тими, з ким були у сварці, пробачати будь-які образи, щоб відчути всю радість та чарівність не тільки свята, а й життя.

ВЕСЕЛИХ СВЯТ!

Дар'я РЕВЕНКО



---А яку кутю готуєте ви?---

Різдвяні свята відзначає більшість українців, незважаючи на ступінь релігійності. Мало хто ігнорує спів колядників і не готує на Святвечір обов'язкову кутю, яка повинна бути як можна більш смачною.

Класичною вважається кутя із зерен пшениці, маку, меду і горіхів. Втім, її нерідко готують з перловки, рису, пшона і навіть бобальок - кульок з тіста. У різних регіонах України приготування куті відрізняється, але практично в кожній родині вважається, що їх кутя - якщо не найправильніша, то вже точно найсмачніша.

Кутя по-київськи

Стакан пшениці необхідно замочити на ніч. Вранці поставити на невеликий вогонь і варити до готовності. Додати по 100 грам маку (перетертого в ступі або кавомолці), подрібнених горіхів і промитих родзинок. Змішати і заправити теплим розтопленим медом за смаком.

При цьому, господині радять купувати мак не в магазині, а вибирати на ринку, щоб можна було спробувати його «на зуб» - чи не гірчить.

Кутя по-рівненськи

Пшеницю замочують на ніч. Вранці воду зливають, залишаючи лише на два пальці над зерном. Потім пшеницю варять до готовності. До неї додають горіхи, курагу, родзинки, мак і заправляють розтопленим медом за смаком. Мак НЕ труть і не замочують.

Кутя по-полтавськи

Пшеницю (або пшеничну крупу) заливають на ніч холодною водою в пропорції один до двох, а після цього варять на повільному вогні. Зварена каша заливається узваром до консистенції густого супу. Узвар повинен бути концентрованим і солодким - з яблук, груш і чорносливу. І все - ніяких родзинок, маку та інших компонентів. Раніше на стіл ставили два горщика: один з узваром, а другий з незаправленою кутею, сьогодні ж два компоненти змішують відразу. Втім, є

більш сучасний рецепт. Потрібно зварити пшеничну крупу і приготувати заправку: товчений мак (попередньо замочений на кілька годин), горіхи, чорнослив або курагу залити теплою водою з медом. Кутя змішується безпосередньо перед подачею на стіл і зазвичай виглядає не як каша, а як суп.

Кутя по-закарпатськи

Відвар з пшениці змішується з узваром, додається вода, в якій запарюється мак, мед за смаком, мелені горіхи і мелений мак.

Кутя по-лемківськи

Спершу готуються самі бобальки. Для цього розкочують прісне дріжджове тісто і вирізують з нього маленькі кульки (можна скористатися кришечкою від газованої води). Коли бобальки підійдуть, їх потрібно відправити на змащеній маслом деці в духовку. За словами художниці з Ужгорода Мирослави Росул, пекти бобальки слід за день до Різдва, щоб вони встигли настоятися. Саму кутю готують з бобальок, попередньо змочених водою, тертого маку, горіхів і меду.

Кутя по-луганськи

Рис відварити. Мак перетерти з двома-трьома чайними ложками цукру. Змішати охолоджений рис з маком, родзинками, горіхами і медом. Прикрашають таку кутю цукатами. В Одеській області кутю готують за таким же рецептом, але в неї нерідко додають халву



Кутя по-донецьки

Відварити склянку рису. Зварити компот з вишень або ж взяти вишні, консервовані у власному соку (іноді компот замінюють узваром). Готовий рис змішують з ягодами з компоту, додають горіхи, заправляють вишневим соком або узваром. Головне, не перестаратися: кутя не повинна «плавати».

Кутя по-черкаські

Зварити перловку. Мак розтерти з додаванням цукру. Окремо крупно потовкти горіхи. Родзинки облити окропом. Перед подачею на стіл змішуються всі компоненти крім маку. Мак же розводять з медом теплою кип'яченою водою. Цією заправкою кашу заливають уже в тарілках, безпосередньо перед подачею на стіл. Причому в черкаській куті заправки повинно бути багато. Іноді в неї додають трохи сушених ягід (в основному, чорниці), щоб підкислити смак.



Кутя по-житомирські

Пшеницю або перловку заливають на півгодини холодною водою. Після чого відціджують, заливають окропом і варять до готовності на повільному вогні. У готову кашу додають розтертий мак, запарені на півгодини родзинки, дрібно мелені горіхи і курагу. Заливається кутя виноградним соком, додається ложка

меду й ложка солодкого червоного вина.

Кутя з шоколадом і халвою

Сподобається всім ласунам! Щоб приготувати таку незвичайну кутю, нам знадобляться: 200 грам пшениці, 50 грам родзинок, 50 г волоських горіхів, 20 г маку, узвар, мед, 50 г халви і стільки ж чорного шоколаду. Готуємо пшеницю: добре промиваємо, заливаємо гарячою водою, варимо в каструлі на повільному вогні до м'якості. Коли всі складові підготували, з'єднуємо холодну пшеницю, мак, горіхи, родзинки, мед. Можна додати трохи узвару, щоб утворилася консистенція, яка вам подобається. Халву і шоколад порізати невеликими шматочками і акуратно вмішати в кутю.

Кутя з сухофруктами і малиною

Інгредієнти: 2 склянки пшениці або рису, півсклянки або третина (за смаком) меду, сушені яблука чи груші, родзинки і (або) сушена малина (чверть склянки). Приготування: помити і перебрати пшеницю, закип'ятити 4 склянки води, додати туди пшеницю і варити 25 хвилин; додати сіль, яблука і малину; через 5-7 хвилин – родзинки; все варити ще хвилини дві. В смачну масу додати мед і залишити на 1-2 години.





Зірка

Як Ісусик народився
У подільській білій хаті,
Задзвонили зорі в хорі,
Заспівали янголята.

Янголятко срібнокриле
У подолок взяло зорі
І на землю полетіло
Крізь просвітлені простори.

Надлетіла хмарка біла,
Янголятко зачепила,
Ясні зорі покотились,
Поміж хмарки розгубились.

Затремтіли сльози-роси
В оченятах янголяти,

Що зірок блискучих досі
Ще не може позбирати.

А сьогодні в нас ялинка
І усміхнена матуся
Я чемненька, веселенька,
З сестричками не сварюся.

Гарно вранці помолилась,
Помагаю всім, як треба,
А це, певно, закотилась
В моє серце зірка з неба!

Л. Храплива



РЕКЛАМА

ШВИДКО
ЗРУЧНО
ПРЯМО В РУКИ

Найшвидший і найбільш надійний посилковий сервіс до України та країн СНД. Порівняйте терміни доставки пакунків через компанію MIST з другими компаніями і переконайтесь в цьому самі.

- ДОСТАВКА КОРАБЛЕМ
В Україну: 30-40 днів
В Москву: 30-40 днів
В Ст. Петербург: 35-45 днів
Решта регіонів на www.meest.us
- ЕКСПРЕС ДОСТАВКА ПОСИЛОК:
В Україну: 3-5 робочих днів
В Москву: 5-7 робочих днів
- ВІДПРАВКА АВІА І МОРСЬКИХ ВАНТАЖІВ
- ДОСТАВКА АВТОМОБІЛІВ У КОНТЕЙНЕРАХ
- УПАКОВКА І СТРАХУВАННЯ
- ПЕРЕКАЗ ГРОШЕЙ ЗА НАЙНИЖЧИМИ ЦІНАМИ

1-800-288-9949 www.meest.us

MIST MEEST

Marketing and design by imaghestudio.com

Редагує колегія. Адреса бюлетня "НЦ КП"
Адреса редакції
а/с № 791, 49008 м. Дніпро, Україна
Телефон: (050) 340 - 28 - 27
e-mail: fidelsukhonis@gmail.com
Представництво за кордоном:
У США та Канаді: Mr. V. Babanskyj, 74 Oakrige,
Watchung, N.J. 07069, USA;

 borysten.com.ua - архів бюлетнів
CatArt Верстка та дизайн

Підписано до друку 17.02.2016
Папір офсетний. Друк цифровий
Видавець ФОП Озеров Г.В.
м.Харків, вул.Університетська, 3, кв.9
Свідоцтво про державну реєстрацію
№ 818604 від 02.03.2000